

OSTATNI TYDZIEŃ.

Wspaniałe Przedstawienie na dochód p. dyrektora SIDOLEGO.

CYRK T. SIDOLEGO.

Nr. porządkowy 59.

Dziś w Piątek dnia 15 Lutego 1878 r.

GALOWE PRZEDSTAWIENIE

na dochód

DYREKTORA TEODORA SIDOLEGO.

Program wyborowy,

składający się z 12 najulubieńszych, a po większej części jeszcze nie wykonywanych głównych produkcyj z wyższej sztuki jazdy, tresury koni, podziwienia godnej gimnastyki i pantomim, wykonany przez najlepszych członków Towarzystwa.

Na zakończenie po raz pierwszy:

Ostatnie zaślubiny u kowala w Gretna-Green z Great Steeple-chase, albo angielskie polowanie na jelenie.

Wielki utwór, układu p. Dawida Arrigoni, wykonany przez cały personal z użyciem dwudziestu koni.

1) Zebranie czeladników kowalskich w kuźni. 2) Zaślubiny pary wieśniaczéj. 3) Polka Huzarska. 4) Ambo-Solo, wykonają czeladnicy kowalscy. 4) Tajemne zaślubienie koniuszego lorda Kibasa z jego córką. 6) Taniec solo. 7) Ambo-Solo przez czeladników kowalskich. 8) Wyruszenie na polowanie. 9) Polowanie, wyszukiwanie zwierzyny, przyczem zawady i przeszkody. 10) Ściganie przez kaskady. 11) Obraz końcowy i złożenie zwierzyny i wielkie Hallali przy elektrycznem oświetleniu.

Dla zrozumienia obrazu nadmienić musimy, że właściciel kuźni w Gretna-Green w Anglii miał prawo za uchwałą parlamentu, łączyć kochające się pary i że śluby przez niego dawane miały takąż ważność, jak gdyby ręką kapłana spełnione. Rozumie się, że tylko ci kochankowie do kowala uciekali się, którzy na pozwolenie połączenia się ze strony krewnych lub kościoła liczyć nie mogli; co najczęściéj zdarzało się między arystokracyą dla różnicy rodu — używano więc wybiegu polowania, by zdala i w jak najkrótszym czasie u kowala połaczyć się.

Jutro po raz pierwszy czarowna baśń Sneevitchen przez Grimma.

Do łaskawej wiadomości: Odpowiadając uprzejmie na liczne zapytania, czy powtórzę jeszcze choćby kilkakrotnie wykonaną przez dzieci pantomimę: **Kopciuszek,** mam zaszczyt niniejszem zawiadomić że choć te kilka przedstawień, które zamierzam jeszcze dać tutaj, już stale są ułożone, ja jednak na żądanie powtórzę jeszcze tę czarowną baśń w Niedzielę d. 17 t. m. o godzinie 4 na przedstawieniu popołudniowem.

P. T. Przejęty wdzięcznością za dowody łask i nader cennéj życzliwości, z jaką przedstawienia towarzystwa ciągle przyjmowane bywały, spodziewa się podpisany, że i ten wieczór benefisowy, zaszczycony będzie obecnością licznéj Publiczności, o co ośmiela się prosić

Z poważaniem **T. SIDOLI, Dyrektor.**

Letzte Woche der Vorstellungen.

CIRCUS Th. SIDOLI am Castell-Platz.

Heute Freitag den 15. Februar 1878

GALA-VORSTELLUNG

zum Benefice

DES DIRECTOR THEODOR SIDOLI.

Gewähltes Programm

bestehend aus 12 der beliebtesten und meistens noch nicht zur aufführung gebrachten Hauptpiecen der höheren Reitkunst, Pferdedressur, staunenerregenden Gymnastik und Pantomimen, ausgeführt von den besseren Mitgliedern der Gesellschaft.

Zum Schluss zum ersten Male:

Die letzte Vermählung bei dem Schmied zu Gretna-Green mit Great Steeple-chase, oder die englische Hirsch-Jagd.

Grosses Parforcestück, arrangirt vom Hr. Arrigoni, ausgeführt vom gesammten Personal und mit Benützung von 20 Pferden.

1) Versammlung der Schmiedegesellen in der Schmiede. 2) Verlobung eines Bauernpaares. 3) Husaren Polka, ausgeführt von Mad. François und Fr. Fanny Alinga. 4) Ein Ambos-Solo, executirt von den Schmiedegesellen. 5) Heimliche Verlobung des Stallmeisters von Lord Ribas mit der Tochter desselben. 6) Solo-Tanz. 7) Ambo-Solo von den Schmiedegesellen. 8) Aufbruch zur Jagd. 9) Die Heitzjagd, Aufsuchen des Hochwildes, wobei Hecken und Hindernisse genommen werden. 10) Verfolgung über Cascaden. 11) Schluss-Tableau: Erlegung des Wildes und grosses Hallali, bei electrischer Beleuchtung.

Zur Orientirung der Handlung des Bildes sei hier erwähnt, dass in England der jeweilige Eigenthümer der Schmiede zu Gretna-Green durch Parlamentsbeschluss das Recht hatte, Liebespaare zu verbinden und dass alle jene Ehen, welche durch den Schmied zu Gretna-Green geschlossen wurden, dieselbe unauflösbare Giltigkeit hatten, als wenn selbe durch des Priesters Hand vollzogen worden wären. Selbstverständlich nahmen nur jene Liebenden ihre Zuflucht zu dem Schmied, welche von Seiten ihrer Angehörigen auf eine ordnungsmässige kirchliche Vereinigung nicht rechnen konnten was grössten Theils wegen Standesunterschied unter der Aristokratie vorkam und welche sodann einen Jagdausflug dazu benutzten, fern von ihren Angehörigen sich in aller Eile von dem Schmiede trauen zu lassen.

Morgen erste Aufführung von Sneevitchen Zaubermärchen von Grimm.

Zur gefälligen Beachtung: In höflicher Beantwortung mehrerer herrschaftlichen Anfragen wegen nochmaliger Abhaltung der Kinderpantomime **Aschenbrödel** beehre mich anzuzeigen, dass, — obwohl das Programm für die wenigen hier noch zu gebenden Vorstellungen bereits festgestellt ist, — ich das Zaubermährchen auf Verlangen noch Sonntag den 17. Februar um 4 Uhr Nachmittag vorstellen werde.

P. T. Dankbar für die Sympathie und das hochehrende Wohlwollen, mit welchem die Leistungen der Gesellschaft stets aufgenommen wurden, hofft Gefertigter auch an diesem Benefice-Abende um einem gütigen Besuche beehrt zu werden, wozu die ergebenste Einladung macht. Achtungsvol **Th. SIDOLI, Director.**

W drukarni „CZASU“ w Krakowie.

Brillante-Vorstellung zum Benefice des Hr. Director Th. SIDOLI.

A13